



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 18 septembre 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LA PREMIERE PHASE D'UN PROJET DE REDEVELOPPEMENT MAJEUR A L'EST DE BUFFALO

Le redéveloppement du Corridor de la ceinture de l'Avenue Northland redynamisera un quartier en difficulté

Voir une carte du Corridor de la ceinture de l'Avenue Northland [ici](#)

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui 6,7 millions de dollars, dans le cadre du Milliard Buffalo, pour l'acquisition et l'aménagement d'un site de 50 acres de terrains industriels vacants ou sous-utilisés à l'Est de Buffalo. Il s'agit de la première phase du prochain projet de redéveloppement majeur dans la Ville de Buffalo, qui conduira à un parc d'activités axé sur les secteurs de la fabrication et de l'énergie.

« Récupérer ces terrains permettra de redynamiser un quartier en difficulté et de transformer cette propriété vacante en un pôle de la fabrication avancée qui attirera les emplois et les investissements », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « L'Ouest de l'Etat de New York est en mouvement et cet investissement du Milliard Buffalo ne fera qu'ajouter à cette dynamique. »

Au cours de la dernière décennie, la ville a axé la plus grande partie de ses efforts de récupération de terrains industriels dans le Sud de Buffalo, avec un succès remarquable, comme illustré par l'[annonce](#) du Gouverneur du pôle de l'innovation en fabrication de haute technologie de Buffalo à RiverBend. Maintenant, la ville connaissant une pénurie de terrains prêts à la construction, aux fins d'industries légères, pour la croissance envisagée en fabrication, Buffalo change son fusil d'épaule sur la réaffectation des anciens terrains industriels d'East Side, tels que le Corridor de la ceinture de l'Avenue Northland.

Cela, combiné à l'intérêt d'investir dans les biens et infrastructures actuels, tels que les aménagements paysagers des rues le long des avenues Northland, Winchester et East Delavan, et les projets de

French

stabilisation du logement dans les quartiers environnants, permet d'encourager la marche à pied et les transports multimodaux, de relier les communautés défavorisées aux pôles d'emploi et d'attirer les investissements privés.

Le redéveloppement du site soutient la stratégie de croissance intelligente du Conseil régional de développement économique de l'Ouest de l'Etat de New York et offrira à de nombreux résidents locaux de futures opportunités d'emploi à une distance de marche de leur domicile. Le conseil d'administration d'Empire State Development a approuvé aujourd'hui les 6,7 millions de dollars. Une fois l'aménagement du site réalisé, notamment SEQRA, le conseil d'Empire State Development approuvera un financement supplémentaire pour un développement futur.

Howard Zemsky, Co-Président du Conseil régional de développement économique de l'Ouest de l'Etat de New York, et Directeur Associé de Larkin Development Group, a déclaré : « Ce financement au-travers du Milliard Buffalo nous permettra de continuer à nous concentrer sur la revitalisation de la Ville de Buffalo pour accroître la densité du centre ville, créer de nouveaux pôles d'emploi et attirer des investissements privés. Avec cet investissement, l'Est de Buffalo sera prêt et disposé à capitaliser sur la croissance prévue de nos secteurs de la fabrication et de l'énergie. »

Empire State Development, l'agence de développement économique de l'Etat, accordera à la Société du développement urbain de Buffalo, l'agence de développement et de récupération de terrains à but non lucratif de la Ville de Buffalo, les fonds pour acquérir les terrains et redévelopper les propriétés. La Société et l'Etat investiront dans les améliorations nécessaires du site et s'efforceront d'attirer des activités issues des secteurs en croissance cruciaux de la fabrication, de l'énergie, et les entreprises associées, dans le corridor.

Le Président Directeur Général & Commissaire d'Empire State Development, Kenneth Adams, a déclaré : « Le Milliard Buffalo renforce l'avantage concurrentiel de l'Ouest de l'Etat de New York en créant un climat économique qui attire de nouveaux développements dans les domaines des hautes technologies en croissance rapide. Le plan de redéveloppement du Corridor de la ceinture de l'Avenue Northland est un bel exemple des progrès réalisés, car il créera des emplois et apportera une nouvelle vie à l'Est de Buffalo. »

Le Corridor de la ceinture de l'Avenue Northland – un quartier industriel/commercial/résidentiel – est l'une des zones industrielles les plus vastes en termes de taille et de densité à l'Est de Buffalo. Historiquement, il a été développé comme un centre de la fabrication en raison de la convergence de plusieurs lignes principales de chemin de fer, dont la ceinture centrale de New York. Au cours du 20ème siècle, les usines le long de ces lignes ont produit des avions, des automobiles, des meubles, des pièces mécaniques, des composants de combustibles, des produits alimentaires, et des équipements lourds. Aujourd'hui, la majorité du tissu résidentiel et commercial de cette zone reste à proximité immédiate des usines industrielles désaffectées, constituant des défis environnementaux et d'atténuation. Ces influences nuisibles se sont ajoutées aux taux élevés de vacance et à la vitalité économique réduite du quartier.

Malgré ce déclin, la zone est idéale pour un redéveloppement. Le corridor est situé près du Centre médical du Comté d’Erié, le Campus médical de Buffalo Niagara, le centre ville de Buffalo et le District Larkin. Les atouts importants de formation de main d’œuvre, tels que l’Ecole préparatoire des mathématiques, des sciences et technologies de Buffalo (Math Science Technology Preparatory School) et le lycée Burgard – l’école récemment annoncée spécialisée dans la fabrication en partenariat avec l’Université d’Etat Alfred – sont situées à proximité du site. De plus, les entreprises existantes, l’accessibilité de la main d’œuvre, la création d’infrastructures routières et de services publics, le potentiel de lotissement de terrains et l’accès potentiel au chemin de fer en font une situation idéale pour le prochain centre de fabrication de la ville. Le site est également unique en raison de sa proximité avec deux quartiers résidentiels accessibles à pied desservis par des biens communautaires.

Le Sénateur Tim Kennedy a déclaré : « Investir dans des améliorations nécessaires de sites le long du Corridor de la ceinture de l’Avenue Northland transformera les propriétés en sites prêts à la construction pour de nouvelles entreprises. L’initiative du Milliard Buffalo (Buffalo Billion) du Gouverneur Cuomo a éveillé l’intérêt des entreprises du monde entier et cet investissement offre à ces entreprises la motivation pour s’implanter à Buffalo et créer une nouvelle activité économique à l’Est de Buffalo. »

La Députée Crystal Peoples-Stokes a déclaré : « Cet investissement est essentiel pour la communauté d’East Side. Ce site prêt à la construction, avec un accès facile au chemin de fer et aux autoroutes, sera un grand atout pour attirer les fabricants dans la région, et offrir à tous les résidents un accès à des emplois permettant de subvenir aux besoins des familles. Je remercie le Gouverneur Cuomo et son équipe du Milliard Buffalo pour reconnaître le potentiel du Corridor industriel de l’Avenue Northland. »

Le Maire de la Ville de Buffalo, Byron Brown, a déclaré : « J’ai travaillé étroitement avec la Société du développement urbain de Buffalo pour obtenir cet investissement à l’Est de Buffalo, parce que je suis sûr qu’il aura un impact profond et positif pour stimuler l’investissement, l’innovation et la création d’emplois – comme nous le voyons au pôle de l’innovation de la fabrication de haute technologie à RiverBend. Le Gouverneur Cuomo et moi-même partageons la même vision sur l’importance cruciale et stratégique de cet investissement pour contribuer à continuer la transformation économique qui a lieu à l’Est de Buffalo et dans tout Buffalo, où se poursuit une nouvelle activité de développement économique de plus de 4,5 milliards de dollars, créant plus de 12 000 nouveaux emplois. »

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE

French